

Introduzione

| | |
|---|-----|
| Informazioni ambientali ----- | 156 |
| Accessori in dotazione ----- | 156 |
| Informazioni sulla sicurezza ----- | 156 |
| Simboli utilizzati in questo manuale ----- | 156 |
| Riproduzione della realtà: Super Audio CD ----- | 157 |
| Il nuovo standard: disco ibrido ----- | 157 |
| SACD; suoni ... e immagini reali ----- | 157 |

Riepilogo delle funzioni

| | |
|---------------------------|-----|
| Pannello frontale ----- | 158 |
| Pannello posteriore ----- | 159 |
| Telecomando ----- | 160 |

Preparazione

| | |
|---|---------|
| Collegamenti principali ----- | 161 |
| Collegamento al televisore ----- | 161-162 |
| Collegamento con un sistema audio ----- | 163 |
| Collegamento a un ricevitore Audio/(Video) multicanale con 6 connettori ----- | 163 |
| Collegamento con un dispositivo audio digitale ----- | 164 |
| Inserimento delle batterie nel telecomando ----- | 164 |
| Conversione NTSC/PAL ----- | 165 |
| Accensione ----- | 165 |
| Barre dei menu sullo schermo del televisore ----- | 165 |

| | |
|---|---------|
| Icone Temporary Feedback Field (Campo di feedback temporaneo) ----- | 165 |
| Preferenze personali ----- | 166-65 |
| Funzionamento generale: ----- | 166 |
| Immagine ----- | 166-167 |
| Audio ----- | 168-169 |
| Impostazioni casse (gestione avanzata dei bassi) ----- | 169 |
| Impostazione 6 canali ----- | 169-170 |
| Tempi di ritardo ----- | 170 |
| Lingua ----- | 170 |
| Caratteristiche ----- | 171 |
| Altre opzioni ----- | 171 |

Funzionamento

| | |
|------------------------------------|-----|
| Riproduzione di base ----- | 172 |
| Riproduzione di un DVD-Video ----- | 172 |
| Riproduzione di un titolo ----- | 172 |
| Smart ResUME ----- | 172 |
| Video CD e Super Video CD ----- | 173 |
| Riproduzione di un disco ----- | 173 |

Riproduzione di un Super Audio CD -----

| | |
|--------------------------------|-----|
| Riproduzione di un disco ----- | 173 |
|--------------------------------|-----|

| | |
|------------------------------------|---------|
| Modalità audio – Riproduzione SACD | 173-174 |
|------------------------------------|---------|

Riproduzione di un CD Audio -----

| | |
|--------------------------------|-----|
| Riproduzione di un disco ----- | 174 |
|--------------------------------|-----|

Speciali funzioni DVD -----

| | |
|--------------------------------------|-----|
| Menu Title/Disc (Titolo/disco) ----- | 174 |
|--------------------------------------|-----|

| | |
|------------------------------|-----|
| Angolazione di ripresa ----- | 174 |
|------------------------------|-----|

| | |
|-----------------------------------|-----|
| Modifica della lingua audio ----- | 174 |
|-----------------------------------|-----|

| | |
|-------------------|-----|
| Sottotitoli ----- | 174 |
|-------------------|-----|

Speciali funzioni VCD e SVCD -----

| | |
|------------------------------------|-----|
| Controllo riproduzione (PBC) ----- | 175 |
|------------------------------------|-----|

Speciali funzioni CD, SACD e MP3 -----

| | |
|--|-----|
| Testo CD, testo SACD e testo MP3 ----- | 175 |
|--|-----|

Funzioni generali -----

| | |
|--|-----|
| Passaggio a un altro titolo/capitolo ----- | 175 |
|--|-----|

| | |
|---------------|-----|
| Ricerca ----- | 175 |
|---------------|-----|

| | |
|---------------|-----|
| Moviola ----- | 176 |
|---------------|-----|

| | |
|---|-----|
| Fermo immagine e riproduzione fotogramma per fotogramma ----- | 176 |
|---|-----|

| | |
|-----------------|-----|
| Scansione ----- | 176 |
|-----------------|-----|

| | |
|--------------|-----|
| Ripeti ----- | 176 |
|--------------|-----|

| | |
|------------------|-----|
| Ripeti A-B ----- | 176 |
|------------------|-----|

| | |
|----------------------|-----|
| Ordine casuale ----- | 176 |
|----------------------|-----|

| | |
|----------------------|-----|
| Ricerca orario ----- | 177 |
|----------------------|-----|

| | |
|------------|-----|
| Zoom ----- | 177 |
|------------|-----|

| | |
|---------------------------------|---------|
| Programma FTS Video/Audio ----- | 177-178 |
|---------------------------------|---------|

| | |
|--------------------------|-----|
| Sveglia automatica ----- | 178 |
|--------------------------|-----|

Funzioni di un disco MP3 -----

| | |
|--------------------|-----|
| Album/Titolo ----- | 179 |
|--------------------|-----|

| | |
|--------------------------------------|-----|
| Dischi MP3 – Album/Brano/Disco ----- | 179 |
|--------------------------------------|-----|

Controllo degli accesi

| | |
|----------------------|-----|
| Blocco visione ----- | 180 |
|----------------------|-----|

| | |
|--------------------------|---------|
| Controllo genitori ----- | 180-181 |
|--------------------------|---------|

Specifiche tecniche

| | |
|---------------------------|-----|
| Specifiche tecniche ----- | 182 |
|---------------------------|-----|

Manutenzione

| | |
|--------------------|-----|
| Manutenzione ----- | 183 |
|--------------------|-----|

Risoluzione dei problemi

| | |
|--------------------------------|---------|
| Risoluzione dei problemi ----- | 183-184 |
|--------------------------------|---------|

Vi ringraziamo per l'acquisto di questo lettore DVD/SACD Philips; le sue principali funzioni e il funzionamento sono illustrati nel presente Manuale di istruzioni.

Informazioni ambientali

Il lettore viene fornito con il solo imballaggio strettamente indispensabile. Abbiamo fatto in modo che la confezione possa essere semplicemente suddivisa in tre materiali: cartone (scatola), polistirolo espanso (antiurto) e polietilene (buste, foglio protettivo espanso).

I materiali che compongono il lettore DVD che ha acquistato sono tutti riciclabili, con possibilità di riutilizzo se disassemblato da una società specializzata. La invitiamo a rispettare le normative locali in materia di smaltimento di materiali di imballaggio, batterie scariche e attrezzi usate.

Accessori in dotazione

- Telecomando
- Batterie (due AA) per il telecomando
- Cavo audio
- Cavo SCART
- Cavo CVBS
- Manuale di istruzioni
- Cavo di alimentazione in c.a.

Informazioni sulla sicurezza

- Prima di utilizzare il lettore DVD, verificare che la tensione di esercizio indicata sulla targhetta (o le informazioni sulla tensione accanto al selettori tensione) corrisponda alla tensione di alimentazione utilizzata. In caso contrario, si prega di rivolgersi al rivenditore.
- Collocare il lettore DVD su una superficie piana, rigida e stabile.
- Assicurarsi di lasciare davanti al lettore uno spazio sufficiente per l'apertura del cassetto.
- Se il lettore viene collocato in un armadio, lasciare almeno uno spazio di 2,5 cm intorno al lettore per garantire una buona ventilazione.

- Evitare di esporre il lettore a condizioni di temperature o di umidità estreme.
- In caso di spostamento del lettore DVD direttamente da un luogo freddo a uno più caldo, oppure qualora venga collocato in un locale con un'umidità particolarmente elevata, è possibile che all'interno del lettore DVD si generi formazione di condensa sulla lente dell'unità disco: in tal caso il lettore DVD non funzionerebbe correttamente. Lasciare acceso il lettore DVD per circa un'ora senza disco inserito, finché non si ottiene una riproduzione normale.
- I componenti meccanici del sistema contengono cuscinetti autolubrificati, pertanto non occorre oliare né lubrificare.
- **Il lettore DVD consuma corrente anche quando viene commutato nel modo Standby. Per collegare completamente il sistema dall'alimentazione, rimuovere la spina di alimentazione dalla presa a parete.**

Simboli utilizzati in questo manuale

I simboli riportati di seguito, che compaiono in alcuni titoli e note, hanno il seguente significato:

| | |
|--|---|
| | – La descrizione si riferisce alla riproduzione di dischi DVD-video |
| | – La descrizione si riferisce alla riproduzione di CD video |
| | – La descrizione si riferisce alla riproduzione di CD audio |
| | – La descrizione si riferisce alla riproduzione di SACD audio |

Suggerimenti utili!

- **Durante la riproduzione, alcuni dischi DVD video richiedono o consentono solo determinate funzioni.**
- **Quando sullo schermo del televisore compare una “X”, significa che una determinata funzione non è disponibile per il disco DVD video inserito.**

Riproduzione della realtà: Super Audio CD

Il futuro della riproduzione audio digitale non si limita più a riprodurre da vicino la realtà. Il nuovo standard audio è diventato la realtà vera e propria! L'orecchio umano non è più in grado di distinguere i suoni reali dalla riproduzione digitale. Alla Philips, il futuro inizia oggi con il lettore Super Audio CD SACD.

Questo lettore associa un audio di qualità superiore alla possibilità di riprodurre con un lettore quasi tutti i formati audio e video esistenti.

Lo standard Super Audio si basa sulla tecnologia DSD (Direct Stream Digital). Questo nuovo formato digitale a flusso diretto comprende un sistema da 1 bit, con una frequenza di campionamento digitale di 64 volte superiore a quella di un CD audio di tipo tradizionale. I risultati sono spettacolari: una risposta in frequenza superiore ai 50 kHz e un campo dinamico di 120 dB lungo tutto lo spettro udibile. Unite al massimo numero di frequenze originali possibili, le informazioni audio, udibili all'orecchio umano, sembrano molto più naturali.

Il nuovo standard: disco ibrido

Il Super Audio CD è l'evoluzione del CD, con un audio di eccezionale qualità. La riproduzione multicanale è una delle nuove funzioni fornite. Sul Super Audio CD ad alta densità (HD), è possibile accedere ad aree separate, contenenti stereo a due canali e multicanale.

Ma c'è dell'altro! La versione ibrida del disco SACD garantisce una compatibilità a ritroso con la base di lettori CD e DVD installata. Oltre allo strato HD, il disco ibrido contiene uno strato CD di densità standard con informazioni audio per CD stereo a due canali di tipo tradizionale. I due strati vengono letti dallo stesso lato del disco, mentre il lato HD viene letto da un laser SACD. Lo strato riflettente inferiore con audio CD di tipo tradizionale viene letto dal laser CD attraverso il secondo strato HD semi-trasmissivo.

SACD; suoni ... e immagini reali

L'SACD non vi sorprenderà solo per le sue eccellenti capacità di riproduzione di quasi tutti i formati audio esistenti. Se collegato al televisore, l'SACD presenta informazioni VCD e DVD sotto forma di perfette immagini digitali di qualità paragonabile a quella di uno studio di registrazione, con un vero e proprio audio multicanale digitale tridimensionale.

Super Audio CD

I Super Audio CD sono riconoscibili dal logo. I Super Audio CD sono di tre tipi: a strato singolo, a doppio strato e ibridi. Ogni tipo può contenere due aree di informazioni registrate, un'area di qualità stereo elevata e un'area multicanale di alta qualità.

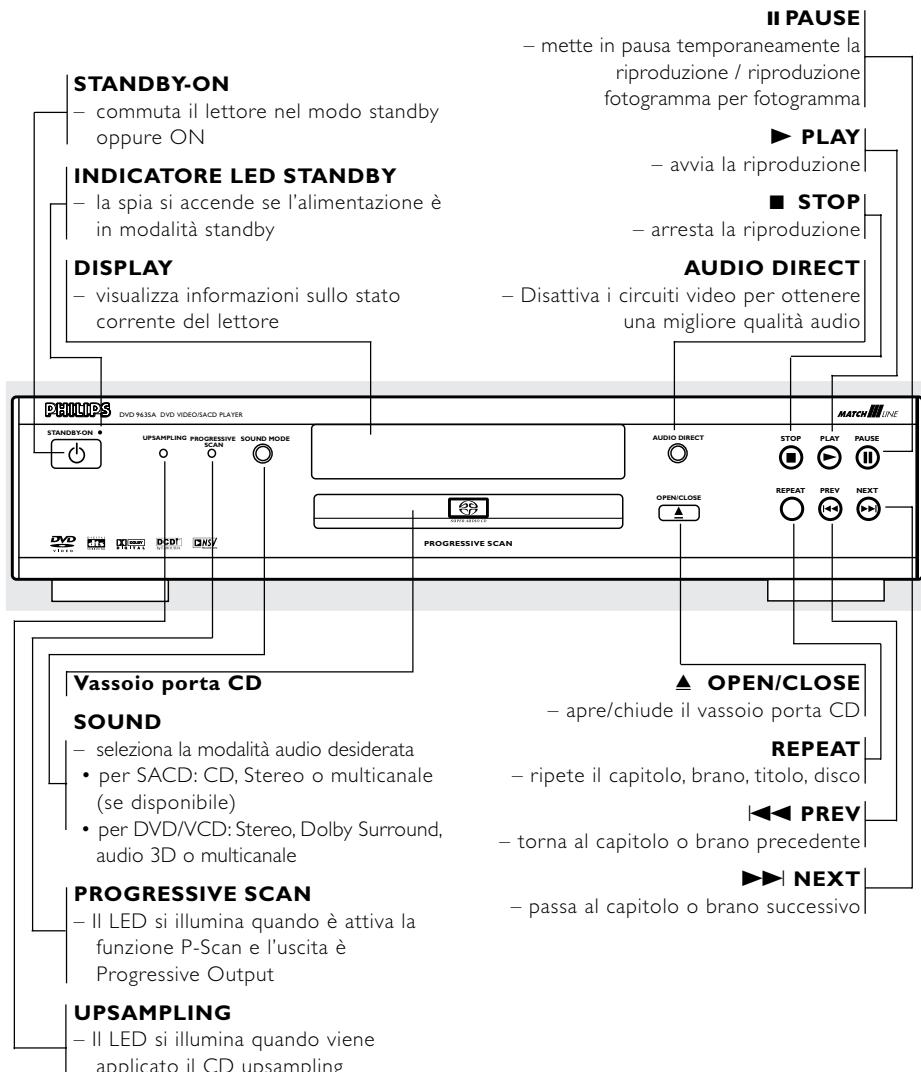
- Il disco a strato singolo può contenere entrambe le aree di informazioni.
- Il disco a doppio strato può contenere entrambe le aree di informazioni, ma è in grado di memorizzare una quantità di informazioni doppia, grazie alla presenza del secondo strato.
- Il disco ibrido può non solo contenere entrambe le aree di informazioni, ma anche un secondo strato CD standard che ne consente la riproduzione su lettori CD standard.

Le informazioni registrate possono variare in base all'area. Ciò è indicato all'interno della custodia del disco. Le aree possono essere selezionate separatamente prima o durante la riproduzione. Durante la riproduzione di Super Audio CD, il lettore può essere azionato tramite i tasti sul pannello frontale del lettore e sul telecomando, o tramite l'OSD sul televisore.



Riepilogo delle funzioni

Pannello frontale



STANDBY-ON

- commuta il lettore nel modo standby oppure ON

INDICATORE LED STANDBY

- la spia si accende se l'alimentazione è in modalità standby

DISPLAY

- visualizza informazioni sullo stato corrente del lettore

PHILIPS DVD 963SA DVD VIDEO/SACD PLAYER

STANDBY-ON

UPSAMPLING PROGRESSIVE SCAN MODE

DVD VHS VCR DCF DV

OPEN/CLOSE

REPEAT

PREV

NEXT

Vassoio porta CD

SOUND

- seleziona la modalità audio desiderata
 - per SACD: CD, Stereo o multicanale (se disponibile)
 - per DVD/VCD: Stereo, Dolby Surround, audio 3D o multicanale

PROGRESSIVE SCAN

- Il LED si illumina quando è attiva la funzione P-Scan e l'uscita è Progressive Output

UPSAMPLING

- Il LED si illumina quando viene applicato il CD upsampling

II PAUSE

- mette in pausa temporaneamente la riproduzione / riproduzione fotogramma per fotogramma

► PLAY

- avvia la riproduzione

■ STOP

- arresta la riproduzione

AUDIO DIRECT

- Disattiva i circuiti video per ottenere una migliore qualità audio

OPEN/CLOSE

- apre/chiude il vassoio porta CD

REPEAT

- ripete il capitolo, brano, titolo, disco

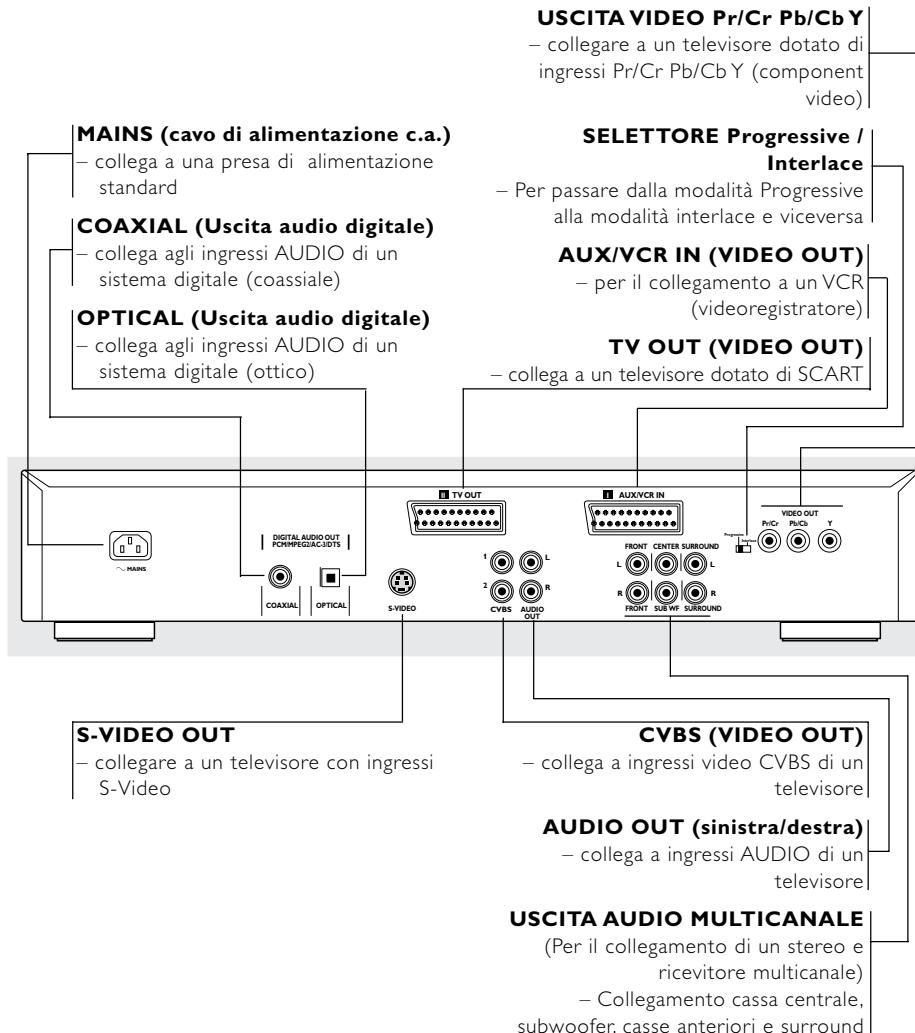
◀◀ PREV

- torna al capitolo o brano precedente

►► NEXT

- passa al capitolo o brano successivo

Pannello posteriore



Attenzione: Non toccare i pin interni dei jack posti sul pannello posteriore. Le scariche elettrostatiche possono provocare danni permanenti all'unità.

Riepilogo delle funzioni

Telecomando

T-C

- Selezione titolo/capitolo

DIM

- passa dalla visualizzazione del tempo trascorso a quella del tempo residuo e viceversa

FTS

- attiva/disattiva la selezione del brano preferito

SOUND MODE

seleziona la modalità audio desiderata

- per SACD: CD, Stereo o multicanale (se disponibile)

- per DVD/VCD: Stereo, Dolby Surround, audio 3D o multicanale

RETURN

- torna al menu precedente

DISC MENU

- accesso al menu di un disco DVD

◀ ▶ ▲ ▼

- (sinistra/destra/su/giù) seleziona una voce del menu

OK

- conferma la selezione di menu

◀◀

- ricerca a ritroso* / ritorno a un capitolo o brano precedente

REPEAT

- ripete il capitolo, brano, titolo, disco

REPEAT (A-B)

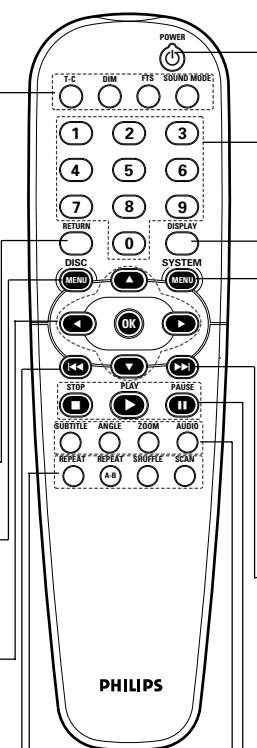
- ripete un determinato segmento

SHUFFLE

- riproduce brani in ordine casuale

SCAN

- riproduce i primi 10 secondi di ciascun brano/capitolo contenuti in un disco



POWER ⏻

- accende il DVD o lo commuta nella modalità standby-on

Tastierina numerica 0-9

- seleziona voci numerate in un menu

DISPLAY

- attivazione/disattivazione della funzione CD text, se disponibile sul disco (CD audio)
- per visualizzare l'indicatore del bit rate durante la riproduzione (DVD, SVCD)

SYSTEM MENU

- visualizza o nasconde la barra dei menu di sistema del lettore

▶▶

- ricerca in avanti* / capitolo o brano successivo

STOP (■)

- arresta la riproduzione

PLAY (▶)

- avvia la riproduzione

PAUSE (II)

- mette in pausa temporaneamente la riproduzione / riproduzione fotogramma per fotogramma

SUBTITLE

- selezione lingua sottotitoli

ANGLE

- selezione angolazione ripresa DVD

ZOOM

- ingrandimento immagine video

AUDIO

- selezione lingua audio

*Tenere premuto il tasto per circa due secondi

Collegamenti principali

- Per eseguire i collegamenti in modo corretto, si prega di consultare il manuale di istruzioni di televisore, videoregistratore, stereo o altri apparecchi utilizzati.
- Eseguire uno dei collegamenti riportati di seguito, in base alle capacità del sistema utilizzato.

Per ottenere la migliore qualità del suono e dell'immagine disponibile sul lettore DVD è possibile procedere come indicato di seguito.

Immagine

- 1 Per una buona qualità dell'immagine utilizzare l'uscita CVBS Video.
- 2 Per una qualità ottimale dell'immagine, utilizzare l'uscita S-Video.
- 3 Per ottenere immagini ottimali utilizzare l'uscita SCART o Pr/Cr Pb/Cb Y.

Audio

- 1 I collegamenti audio digitali sono quelli che consentono di ottenere la migliore qualità del suono. Collegare una delle uscite audio del lettore DVD (DIGITAL AUDIO OUT) (COAXIAL o OPTICAL) all'amplificatore o ricevitore.

Nota:

- **NON È POSSIBILE utilizzare il collegamento digitale per la riproduzione di SACD e MP3.**

- 2 Se non è possibile predisporre i collegamenti digitali, collegare i connettori FRONTALE SINISTRA/DESTRA, CENTRALE, SUBWOOFER, SURROUND SINISTRA/DESTRA del lettore DVD agli ingressi corrispondenti del ricevitore audio/video multicanale.
- 3 Se non è possibile predisporre nessuno dei collegamenti precedenti, collegare i connettori AUDIO OUT (bianco e rosso) di sinistra e destra del lettore DVD all'amplificatore, al ricevitore, allo stereo o al televisore.

Avvertenza!

- **Disinserire sempre la corrente prima di compiere o modificare qualsiasi connessione.**
- **Collegare il lettore DVD direttamente al televisore e non, ad esempio, al videoregistratore, in modo tale da evitare la distorsione a causa del sistema di protezione antiduplicazione dei dischi DVD video.**
- **Non collegare l'uscita AUDIO OUT del lettore DVD all'ingresso PHONO IN del lettore.**

Collegamento al televisore

- 1 Collegare l'uscita SCART (TV OUT) al corrispondente connettore presente sull'ingresso televisore (TV IN).

Nota:

- **Assicurarsi che l'estremità del cavo SCART contrassegnata con "TV" venga collegata al televisore, e quella contrassegnata con "DVD" venga collegata al lettore DVD.**

Se il televisore utilizzato non è dotato di ingresso SCART, è possibile effettuare il collegamento nelle modalità indicate di seguito:

Se il televisore è dotato di connettore ingresso CVBS Video,

- 1 Collegare l'uscita CVBS VIDEO OUT presente sul lettore DVD all'ingresso CVBS VIDEO IN.
- 2 Collegare le uscite sinistra e destra AUDIO OUT presenti sul lettore DVD agli ingressi sinistro e destro AUDIO IN presenti sul televisore.

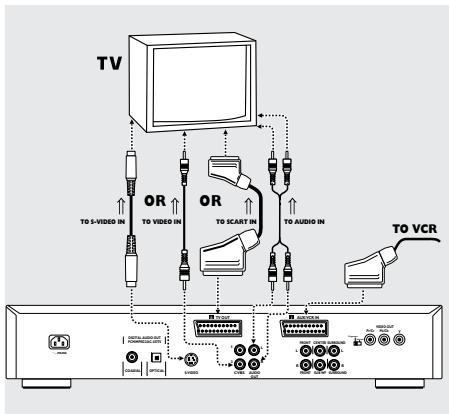
Se il televisore è dotato di connettore ingresso S-Video,

- 1 Collegare l'uscita S-VIDEO OUT del lettore DVD all'ingresso S-VIDEO IN del televisore.
- 2 Collegare le uscite AUDIO OUT sinistra e destra del lettore DVD agli ingressi AUDIO IN sinistro e destro del televisore.

Cinemalink (su SCART)

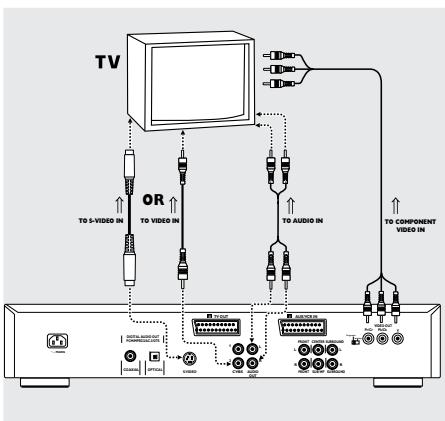
Questo lettore DVD è dotato di funzione cinemalink (di Philips) che consente un maggiore controllo del dispositivo home video/audio (AV).

L'interconnessione cinemalink plug & playback consentirà al sistema AV di riconoscere le intenzioni degli utenti e, in base a ciò, commutare automaticamente i comandi necessari o la sorgente di ingresso. In questo modo si riduce la necessità di disporre ingressi di controllo multipli da tutti i dispositivi AV (ad esempio (ad esempio, televisore e amplificatore).



Se il televisore è dotato di connettore ingresso ComponentVideo (Pr/Cr Pb/CbY),

- 1 Collegare i jack Pr/Cr Pb/CbY VIDEO OUT del lettore DVD ai corrispondenti jack di ingresso del televisore utilizzando un cavo opzionale Pr/Cr Pb/CbY.
- 2 Collegare i jack AUDIO OUT di sinistra e destra del lettore DVD ai jack audio d'ingresso sinistra/destra del televisore.



SELETTORE Progressive / Interlace

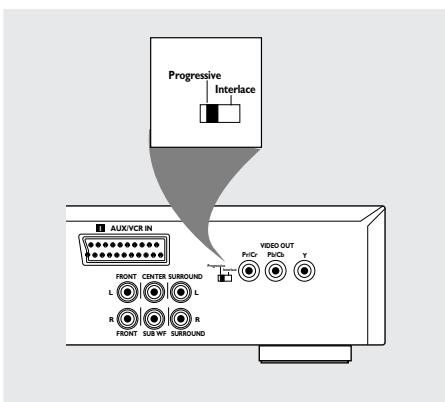
Questo interruttore consente di modificare il tipo dell'uscita del segnale da ComponentVideo del lettore.

Interlace:

Selezionare questa impostazione se si utilizza un collegamento a un televisore standard (formato interlacciato).

Progressive:

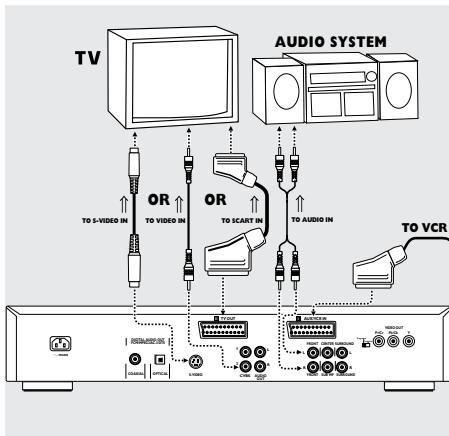
Selezionare questa impostazione se si utilizza un televisore in grado di accettare segnali (480/525p) progressivi per poter sfruttare una resa cromatica precisa e disporre di immagini di alta qualità.



Collegamento con un sistema audio

- 1 Collegando un sistema stereo opzionale, è possibile ascoltare l'audio di dischi CD, SACD stereo e DVD Video.
- 2 Collegare l'uscita audio FRONT LEFT/RIGHT (Sinistra/destra frontale) dell'uscita audio multicanale del lettore DVD all'ingresso AUDIO IN di sinistra e destra del sistema stereo.

Importante: Per ottenere la migliore qualità sonora durante la riproduzione di CD audio e SACD stereo, utilizzare sempre i connettori destro e sinistro dell'uscita audio Stereo/Multi-channel. L'uscita stereo separata è destinata solo al collegamento di apparecchi video, quali ad esempio il televisore.



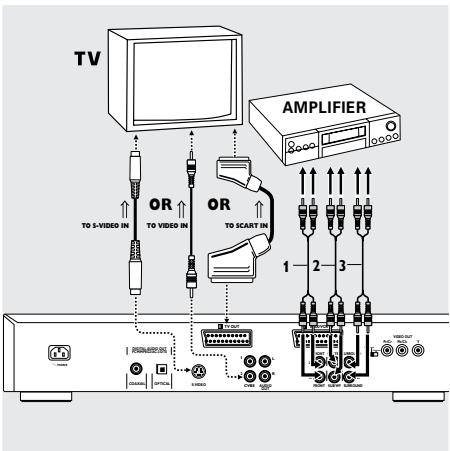
Collegamento a un ricevitore Audio/(Video) multicanale con 6 connettori

Questo lettore SACD contiene un decoder multicanale che consente la riproduzione di SACD registrati in Multichannel. E' sufficiente selezionare Multichannel (multicanale) utilizzando il tasto Sound Mode (modalità audio).

- 1 Collegare le uscite audio sinistra e destra per il collegamento degli altoparlanti anteriori (1) alle prese di ingresso corrispondenti sul ricevitore, utilizzando il cavo audio in dotazione.
- 2 Collegare le uscite audio per il collegamento dell'altoparlante centrale e del Subwoofer (2) agli ingressi corrispondenti sul ricevitore, utilizzando un cavo audio opzionale.
- 3 Collegare le uscite audio sinistra e destra per il collegamento degli altoparlanti Surround (3) agli ingressi corrispondenti sul ricevitore, utilizzando un cavo audio opzionale.

Nota:

- Se il subwoofer è dotato di un proprio amplificatore, il collegamento deve essere effettuato direttamente con il subwoofer.



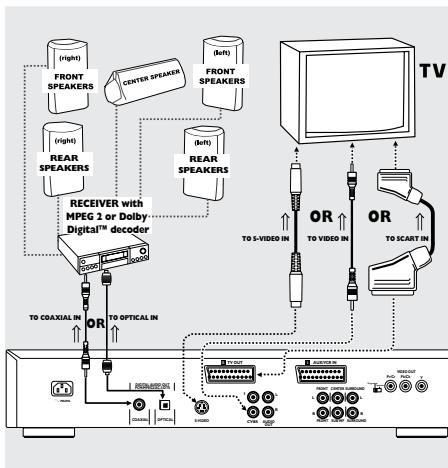
Collegamento con un dispositivo audio digitale

Se il ricevitore in uso è dotato di un decoder Dolby Digital, DTS o MPEG2,

- 1 Collegare l'uscita COAXIAL AUDIO OUT od OPTICAL DIGITAL AUDIO OUT del lettore DVD al connettore COAXIAL AUDIO IN od OPTICAL DIGITAL AUDIO IN del ricevitore.
- 2 Impostare l'uscita digitale del lettore DVD su ALL (Tutti) (vedere "Preferenze personali").

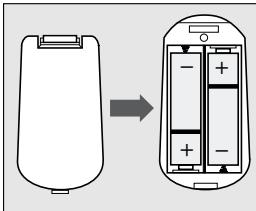
Nota:

- **In base allo standard SACD, l'audio SACD NON È DISPONIBILE sull'uscita audio digitale (coassiale od ottica).**
 - Se il formato audio dell'uscita digitale non è adatto alla potenza del ricevitore utilizzato, quest'ultimo riproduce un suono forte e distorto oppure non emette alcun suono.
 - L'audio MP3 non è disponibile su Digital Output.



Inserimento delle batterie nel telecomando

- 1 Aprire il coperchio del vano batterie.
- 2 Inserire le batterie (dimensione AA) con la polarità corretta, come indicato dai simboli + e - riportati all'interno del vano batterie.
- 3 Chiudere il coperchio.



ATTENZIONE!

- **Rimuovere le batterie esaurite o quasi.**
- **Non usare contemporaneamente batterie scariche e nuove, oppure batterie di tipo diverso.**
- **Le batterie contengono sostanze chimiche, pertanto il loro smaltimento va eseguito secondo le relative disposizioni, e vanno tenute fuori dalla portata dei bambini.**

Utilizzo del telecomando

- Puntare il telecomando verso l'apposito sensore posto sul lettore DVD.
- Evitare di far cadere il telecomando.
- Evitare di lasciare il telecomando in prossimità di luoghi estremamente caldi o umidi.
- Non lavare con acqua né appoggiare oggetti bagnati sul telecomando.

Conversione NTSC/PAL

I dischi DVD possono essere registrati con vari sistemi, ad esempio NTSC e PAL. Anche il vostro televisore funziona in base a un determinato sistema.

Questo lettore DVD è compatibile sia con NTSC sia con PAL.

Affinché il disco possa essere riprodotto, il sistema di colori del disco DVD, del televisore e del lettore DVD devono coincidere.

Se questi tre parametri non coincidono, è possibile che il DVD venga riprodotto solo in bianco e nero, che l'immagine ruoti continuamente oppure che siano presenti distorsioni.

Per attivare la conversione, vedere pagina 167.

Accensione

- 1 Inserire il cavo di alimentazione in c.a. nell'apposita presa.
- 2 Accendere il televisore e il lettore DVD.
- 3 Impostare il televisore sul canale di ingresso Video IN corretto, ad es. EXT1, EXT2, AV1, AV2, AUDIO/VIDEO, ecc. (Per maggiori dettagli consultare il manuale di istruzioni del televisore) → A questo punto si illumina il display del lettore, e sul televisore compare la schermata di default.
- 4 Se si utilizzano apparecchiature esterne (ad esempio sistema audio o ricevitore), accenderli e selezionare la sorgente utilizzata per il collegamento all'uscita del lettore DVD. Per maggiori dettagli consultare il manuale di istruzioni delle apparecchiature utilizzate.

Nota:

– Se la qualità dell'immagine o dell'audio non è soddisfacente, vedere la sezione "Risoluzione dei problemi"

Barre dei menu sullo schermo del televisore

- E' possibile eseguire le operazioni direttamente mediante le varie barre menu presenti sullo schermo del televisore.
- Tramite le barre menu è possibile accedere alle funzioni riportate di seguito. Premendo più volte i tasti SYSTEM MENU (Menu sistema) è possibile spostarsi dalla barra menu 1 alla barra menu 2, barra menu 3 e barra menu OFF:

Barra menu 1



Da sinistra,

Preferenze personali → Lingua sottotitoli → Lingua audio → Colore → Audio

Tramite le barre del menu sono disponibili le seguenti funzioni:

Barra menu 2



Da sinistra,

Riproduzione fotogramma per fotogramma → Moviola → Spostamento rapido → Angolazione → Zoom

Barra menu 3



Da sinistra,

Titolo → Capitolo → Ricerca orario → Selezione brano preferito (FTS) → Sveglia automatica

Icône Temporary Feedback Field (Campo di feedback temporaneo)

Queste icônes vengono visualizzate nell'angolo in alto a sinistra dello schermo del televisore.

| | | | |
|--|-----------------------|--|-----------------------|
| | Scan | | Ripeti da A alla fine |
| | Ripeti tutto | | Ripeti A-B |
| | Ripeti titolo | | Angolazione |
| | Ripeti brano | | Blocco visione |
| | Ripeti capitolo | | Adatto ai bambini |
| | Ordine casuale | | Riprendi |
| | Ripeti ordine casuale | | Operazione vietata |

Preferenze personali

Nel menu di impostazione delle Preferenze personali, è possibile personalizzare il lettore utilizzato in base alle esigenze dei singoli utenti.

Funzionamento generale:

- 1 Premere SYSTEM MENU (Menu sistema) sul telecomando.
- 2 Nella barra dei menu viene evidenziato il tasto .
- 3 Premere ▼ per attivare il menu Preferenze personali.

Per selezionare la lingua preferita per i menu,

- 1 Premere ▼ finché non si seleziona .
- 2 Premere ► per accedere al sottomenu e ▼ per selezionare lingua del menu.
- 3 Selezionare la lingua prescelta con ▲▼.

Per la navigazione e la selezione nelle preferenze personali,

- 1 Utilizzare i tasti     per scorrere le varie funzioni e selezionare l'opzione desiderata.
- 2 Premere OK per confermare la selezione evidenziata.

Sono disponibili le seguenti voci:

Immagine

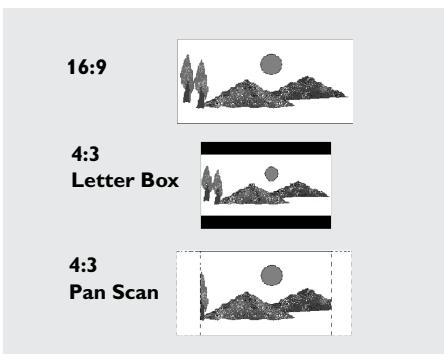
– Formato TV

Selezionare il rapporto di formato del televisore da collegare.

16:9 → quando si collega un televisore wide-screen al lettore DVD.

4:3 LETTER BOX → quando si collega un televisore normale al lettore DVD. Visualizza un'immagine della larghezza del televisore, con due strisce sulla parte superiore e inferiore dello schermo.

4:3 PAN SCAN → quando si collega un televisore normale al lettore DVD. Visualizza l'immagine per l'intera larghezza dello schermo del televisore, escludendone automaticamente una parte.

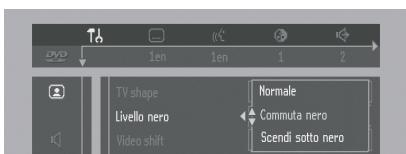


Nota:

– Il formato Pan Scan deve essere disponibile sul disco.

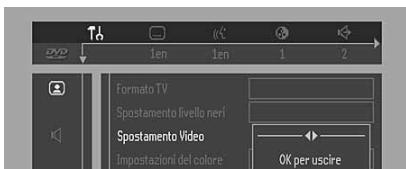
– Black level shift (Spostamento livello neri) (solo uscita NTSC)

Selezionare Normale, Commuta nero, Scendi sotto nero per adattare la dinamica dei colori in modo tale da ottenere contrasti più marcati.



– Video shift (Spostamento video)

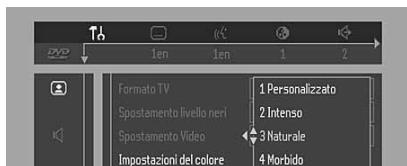
Utilizzare questa impostazione per personalizzare la posizione dell'immagine sul televisore, spostandola verso sinistra o verso destra.



– Smart Picture

● Impostazioni del colore (non disponibile per Component Video)

E' possibile selezionare una delle cinque combinazioni predefinite di colori e una combinazione personalizzabile dall'utente (Personal). E' inoltre possibile premere il tasto SMART PICTURE (sul pannello frontale) per accedere alla corrispondente barra di menu.



- Selezionando l'opzione **Personal** è possibile ottimizzare il valore di saturazione, luminosità e contrasto.
- Utilizzare i tasti **▲** o **▼** per modificare a piacere i valori di questi parametri. Premere **OK** o **◀** per uscire.

- **TV System (Conversione NTSC/PAL)**

Consente di selezionare le modalità PAL, NTSC e AUTO in base al televisore utilizzato.

L'impostazione predefinita del lettore è AUTO. Riportiamo di seguito le conversioni supportate:

| Disco | | Formato uscita | | |
|-------|---------|----------------------|-----|------|
| Tipo | Formato | Modalità selezionata | | |
| | | NTSC | PAL | AUTO |
| DVD | NTSC | NTSC | PAL | NTSC |
| | PAL | Non supportato | PAL | PAL |
| VCD | NTSC | NTSC | PAL | NTSC |
| | PAL | NTSC | PAL | PAL |

- 1 Nel menu Preferenze personali, selezionare **TV System**.

- 2 Premere **▲** o **▼** per selezionare PAL, NTSC o AUTO.

Note:

- Se si dispone di un televisore in grado di riprodurre solo in formato PAL, assicurarsi che l'opzione del sistema TV sia impostata su PAL.
- AUTO può essere selezionato solo se si utilizza un televisore che supporta sia il sistema NTSC che il sistema PAL (multisistema).
- Tale impostazione è applicabile per l'uscita CVBS su cinch (presa monopolare)
- Se si verificano lievi distorsioni dell'immagine a causa di questa conversione, sono da considerarsi normali. Il formato AUTO si rivela pertanto il più adatto a ottenere una qualità dell'immagine ottimale.

- **Digital Crystal Clear (solo su uscita video Pr/Cr Pb/Cb Y Progressive Scan)**

Digital Crystal Clear (DCC) consente di ottimizzare i seguenti parametri sull'uscita Progressive scan component.

- **Ritardo colore** – È il punto in cui il segnale del componente di crominanza (colore) e il segnale Luma (luminosità) non sono sincronizzati. Ciò consente di regolare il ritardo di avanzamento del segnale di crominanza per ottenere un'immagine perfettamente nitida.
- **Gamma** – Consente di regolare l'intensità dell'immagine in modo non lineare. Un valore positivo consente di visualizzare un basso livello di dettagli su una scena scura, mentre un valore negativo permette di mettere in risalto il contrasto.
- **Nitidezza** – Consente di regolare la nitidezza dell'immagine.
- **DCDi** – Calcola e rileva l'angolazione del bordo per compensare i pixel mancanti sullo schermo del televisore. Attivando la funzione DCDi ON, si migliorerà nettamente la qualità dell'immagine, soprattutto durante la riproduzione in moviola.
- **Aspect Ratio (Rapporto di formato)** – Per regolare il rapporto dell'immagine sullo schermo del televisore.
 - NO LINEAR STRETCH: Per visualizzare un'immagine 4:3 su un televisore 16:9 con distorsione "non lineare" (la parte centrale dello schermo viene allungata meno rispetto ai lati).
 - PILLER BOX: Per visualizzare immagini 4:3 senza distorsioni su un televisore 16:9.
 - OFF: Nessuna regolazione del rapporto del formato
- **True Life** – Produce un'immagine più dinamica aumentando il contrasto dell'immagine e l'intensità cromatica.

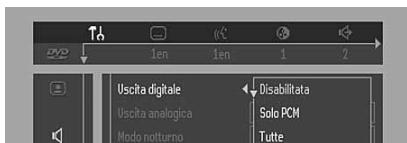
Audio

– Digital output (Uscita digitale)

- La selezione dell'uscita digitale consente di indicare il tipo di uscita digitale adatta al ricevitore utilizzato.
- Selezionare OFF per disattivare l'uscita DIGITAL AUDIO OUT.
- Selezionare PCM soltanto se il ricevitore non è predisposto per la decodifica di audio multicanale.
- Selezionare ALL (impostazione di default), qualora l'uscita DIGITAL AUDIO OUT sia stata collegata a un ricevitore decoder multicanale.

Nota:

- *L'uscita digitale non è disponibile per dischi SACD e MP3.*



– Analog output (Uscita analogica)

Vedere "Impostazioni delle uscite digitali analogiche per DVD/VCD". Selezionare Stereo, Dolby Surround, 3D Sound o Multichannel. Vedere "Impostazioni delle uscite digitali analogiche per DVD/VCD".

Multichannel: Selezionare questa impostazione se si utilizza un ricevitore audio/(video) multicanale con sei ingressi. In questa modalità il lettore esegue la decodifica DTS o la decodifica Dolby Digital 5.1 canali dove applicabile e la decodifica Dolby Pro Logic su dischi DVD-Video e Video-CD con tracce audio a 2 canali. Con dischi (Super) Audio CD non viene effettuata la codifica Dolby Pro Logic.

Stereo: In questa impostazione, i canali audio 5.1 vengono sottoposti a down-mix per ottenere un segnale stereo. Selezionare questa impostazione per il collegamento a un televisore, un amplificatore/ricevitore stereo, ecc.

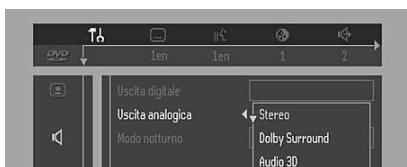
Note:

- *L'uscita multicanale e l'uscita stereo con downmix non sono disponibili contemporaneamente.*

– Se come uscita analogica è selezionata l'uscita multicanale, l'uscita AUDIO OUT (sinistra/destra) invia i dati del canale centrale e non i dati di sinistra/destra con downmix.

Dolby Surround: Selezionare questa impostazione se si utilizza un apparecchio con decodificatore Dolby Surround Pro Logic. In questa impostazione, i canali audio 5.1 (Dolby Digital, MPEG-2, DTS) vengono suddivisi in un'uscita a due canali compatibile Dolby Surround.

3D-Sound: In caso di setup senza altoparlanti posteriori (uscita stereo analogiche), 3D Sound rimischela i sei canali del digital surround in un'uscita a due altoparlanti, mantenendo contemporaneamente tutte le informazioni audio originali. Si ha così la sensazione di essere avvolti dalla musica proveniente da più altoparlanti. Durante la riproduzione di un DVD o di un CD video questi valori possono essere selezionati direttamente tramite il tasto 'Sound Mode'.



– Night Mode (Modo notturno)

Quando è impostato su ON, ottimizza le dinamiche dell'uscita audio, riducendo leggermente le emissioni ad alto volume e consentendo all'utente di guardare i film d'azione preferiti senza disturbare i vicini.

– Karaoke vocal (karaoke vocale)

Impostare questa opzione su ON solo per la riproduzione di DVD karaoke multicanale. I canali karaoke presenti sul disco vengono mixati dando origine a un normale suono stereo.

– SACD gestione avanzata dei bassi Bypass

Consente (con un apposito sistema di casse) di bypassare il sistema di gestione dei bassi per la riproduzione SACD multicanale.

In questo modo si ottiene la massima qualità audio dal proprio SACD.

- PCM Output (Uscita PCM)

Consente di impostare l'uscita digitale PCM su 48 kHz e 96 kHz. Se si seleziona 48 kHz, il flusso di dati PCM a 96 kHz (se disponibile su disco) viene convertito a 48 kHz.

Alcuni DVD a 96 kHz sono dotati di protezione antiduplicazione. Selezionando 96 kHz per l'uscita PCM, l'uscita digitale viene silenziata per rispettare le norme vigenti.

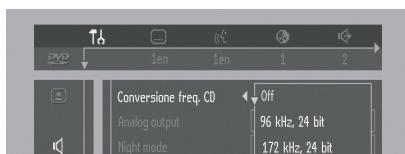
Per abilitare l'uscita digitale, selezionare 48 kHz.

- CD Upsampling

Consente di effettuare l'upsample del proprio CD da 44,1 kHz / 16 bit a varie velocità di campionamento superiori per una migliore riproduzione del CD.

Le opzioni disponibili sono: OFF, 96 kHz/24 bit, 172 kHz/24 bit.

L'upsampling del CD può essere "attivato/disattivato" tramite il tasto AUDIO del telecomando.



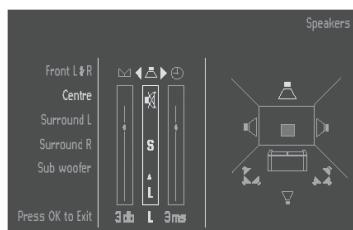
Impostazioni casse (gestione avanzata dei bassi)

Consente di selezionare l'impostazione degli altoparlanti, il bilanciamento del volume e il tempo di ritardo, e di controllare le impostazioni effettuate.

Queste impostazioni sono attive solo sulle uscite Multichannel Audio Out e non vengono utilizzate durante la riproduzione in modalità SACD Stereo o Multichannel Sound.

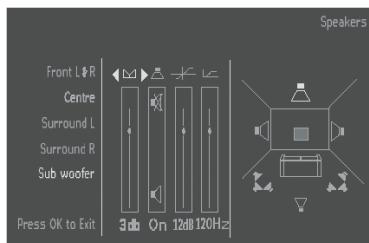
Modalità Movie

Quando è selezionata la modalità "movie", le impostazioni delle casse non vengono applicate durante la riproduzione in modalità SACD stereo.



Modalità Music - SACD

Quando è selezionata la modalità "music", le impostazioni delle casse vengono applicate solo durante la riproduzione in modalità SACD Stereo.



Ulteriori regolazioni disponibili nella gestione dei bassi SACD sono:

Regolazione frequenza cross over: 80 Hz, 100 Hz e 120 Hz.

Regolazione slop filtro: 12 dB/oct, 18 dB/oct e 24 dB/oct.

Note:

- Queste impostazioni supplementari sono disponibili nelle regolazioni del subwoofer.**

Impostazione 6 canali

Cassa frontale

L (Large): Se le casse frontali sono in grado di riprodurre segnali a bassa frequenza al di sotto di 120 Hz (grande)

S (Small): Se le casse frontali non sono in grado di riprodurre segnali a bassa frequenza al di sotto di 120 Hz (piccolo)

Cassa centrale

L (Large): Se la cassa centrale è in grado di riprodurre segnali a bassa frequenza al di sotto di 120 Hz (grande)

S (Small): Se la cassa centrale non è in grado di riprodurre segnali a bassa frequenza al di sotto di 120 Hz (piccolo)

Off: Se la cassa centrale non è collegata (spento)

Cassa Surround

L (Large): Se le casse Surround sono in grado di riprodurre segnali a bassa frequenza al di sotto di 120 Hz (grande)

S (Small): Se le casse Surround non sono in grado di riprodurre segnali a bassa frequenza al di sotto di 120 Hz (piccolo)

Off: Se le casse Surround non sono collegate (spento)

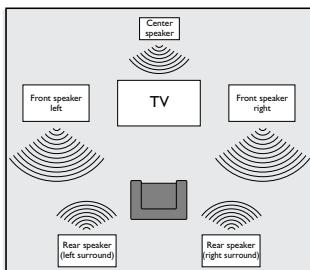
Subwoofer

On: Se si collega un subwoofer (acceso)

Off: Se non è collegato alcun subwoofer (spento)

Nota:

- *Alcune impostazioni per le casse sono vietate dal contratto di licenza Dolby Digital.*



Tempi di ritardo

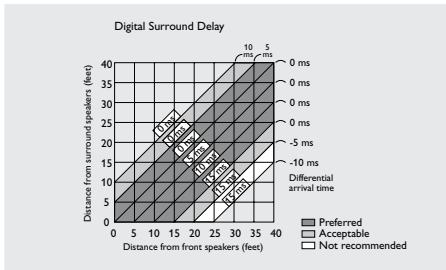
Il lettore DVD è impostato per riprodurre correttamente l'audio Digital Surround sincronizzato in un ambiente nel quale le casse surround si trovano circa 150 cm più vicino alla posizione di ascolto rispetto alle casse frontali e nel quale la cassa centrale è in linea con le casse frontali. In ambienti di ascolto configurati in modo differente, regolare i tempi di ritardo in base a quanto segue:

Digital Surround

Misurare la distanza in centimetri dal piano della cassa frontale e dal piano della cassa Surround alla posizione di ascolto.

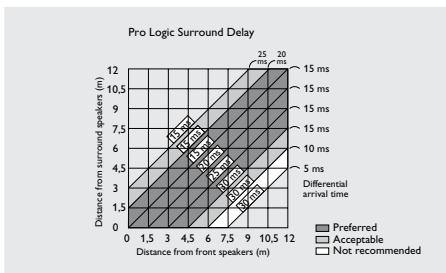
Sottrarre quindi la distanza misurata per la cassa surround dalla distanza misurata per la cassa frontale e dividere per 30. Il risultato rappresenta il ritardo necessario per il canale Surround in millisecondi.

Se la cassa centrale è sul piano della cassa frontale, non è necessario alcun ritardo della cassa centrale. Se tuttavia la cassa centrale è più vicina alla posizione di ascolto, misurare la distanza in centimetri tra il piano della cassa frontale e quello della cassa centrale e dividere per 30. Il risultato rappresenta il ritardo necessario per il canale centrale in millisecondi.



Dolby Pro Logic

Se i ritardi per il canale surround e il canale centrale sono impostati sulla modalità Digital Surround, i ritardi per la modalità Dolby Pro Logic vengono calcolati e impostati automaticamente.



Lingua

Selezione delle lingue del disco:

Lingua menu/audio/sottotitoli

- Opzione che consente di selezionare la lingua utilizzata per l'audio, i sottotitoli, e la lingua da utilizzare nei menu a video o nei menu DVD; la lingua selezionata verrà utilizzata per la riproduzione di tutti i dischi.
- Se sul disco non è disponibile la lingua selezionata, la riproduzione avviene nella lingua originale impostata su quel determinato disco.

Caratteristiche

– Access Control (Controllo degli accesi)

Questo menu contiene le seguenti funzioni: Child Lock (Blocco di sicurezza per bambini); quando questa voce è impostata su ON, è necessario inserire un codice a 4 cifre per avviare la riproduzione dei dischi.

Parental control (Controllo genitori) – Consente la presentazione condizionata di DVD contenenti informazioni relative al controllo da parte dei genitori (vedere la sezione "Controllo degli accesi").

– Finestra di controllo

Visualizza lo stato attuale del lettore e viene visualizzata insieme alla barra dei menu. Quando si arresta la riproduzione del disco, viene visualizzata con il "Campo feedback temporaneo" nella schermata di default. Vedere "Informazioni sull'On-Screen Display"; L'impostazione predefinita è ON. Per non visualizzare la finestra di stato, selezionare OFF.



– Standby a basso consumo

Se questa funzione è impostata su ON, il lettore passerà alla modalità di basso consumo quando viene premuto il pulsante standby (sul pannello frontale o sul telecomando).

– PBC (Playback Control – Controllo riproduzione per VCD)

Questa opzione può essere impostata su ON o OFF (vedere sezione "Speciali funzioni VCD & SVCD" per maggiori dettagli).

– Help text (Testo guida)

Quando questa opzione è impostata su ON, compaiono apposite spiegazioni che descrivono le icone selezionate. Selezionare OFF per non visualizzare le spiegazioni.

– Spegnimento intelligente

Commuta l'apparecchio in modalità standby dopo un intervallo predefinito. La funzione può essere impostata su ENABLE (acceso) o su DISABLE (spento).

Altre opzioni

– Indicatore bit rate

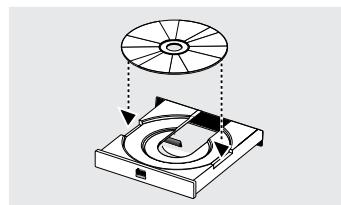
Premere il tasto **DISPLAY** per attivare l'indicatore bit rate. Quando è attivato, viene visualizzato il bit rate relativo a video e audio, nonché il bit rate totale.

Ciò vale solo per la riproduzione di dischi DVD e SVCD.



Riproduzione di base

- 1 Premere STANDBY ON sul pannello frontale.
- 2 Premere OPEN/CLOSE ▲ sul pannello frontale per aprire il vassoio porta CD.
- 3 Inserire nel vassoio il disco desiderato, con l'etichetta rivolta verso l'alto.
- 4 Premere di nuovo OPEN/CLOSE ▲ per chiudere il vassoio.
→ Nella finestra di stato e sul display del lettore compare il messaggio **READING**, e la riproduzione si avvia automaticamente.

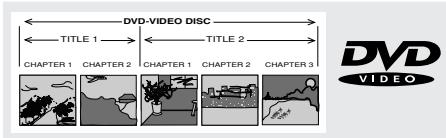


Note:

- I DVD possono avere un codice regionale. I dischi contrassegnati da un codice regionale diverso da quello del lettore utilizzato non vengono riprodotti.
- Se l'opzione "Child Lock" (Blocco di sicurezza per bambini) è impostata su ON e il disco inserito non è tra i dischi abilitati, occorre inserire il codice di 4 cifre e/o abilitare il disco (vedere "Controllo degli accessi").

Riproduzione di un DVD-Video

- I dischi DVD video possono contenere uno o più TITOLI, e ogni TITOLO a sua volta può essere composto da uno o più CAPITOLI.
- La riproduzione si arresta al termine di ciascun TITOLO.



Riproduzione di un titolo

- 1 Inserire un disco e chiudere il vassoio, la riproduzione si avvia automaticamente.
→ Sullo schermo del televisore e sul display del lettore DVD compaiono il tipo di disco caricato, informazioni relative al disco e durata di riproduzione.

- 2 Quando sullo schermo del televisore compare Disc Menu (Menu disco), utilizzare i tasti ▲▼◀▶ o i tasti numerici presenti sul telecomando per selezionare un'opzione e continuare la riproduzione.
- 3 Se i titoli sono numerati, premere i tasti numerici oppure utilizzare i tasti ▲▼▲▼ per selezionare il titolo desiderato nella barra menu.
- 4 Per arrestare la riproduzione, premere **STOP**.

Smart Resume (Riavvio intelligente)

La riproduzione di un disco può essere interrotta in qualsiasi punto e quindi riavviata successivamente dallo stesso punto. La funzione RESUME non si applica solo al disco presente nel lettore, ma anche agli ultimi 20 dischi riprodotti.

Per interrompere la riproduzione,

- Premere STOP per interrompere la riproduzione.
→ Compare per 5 secondi il testo di guida "Press Stop again to start from beginning" ("Premere stop un'altra volta per cominciare dall'inizio").

Riproduzione se il disco non è stato rimosso,

- Premendo PLAY, la riproduzione riparte automaticamente dal punto in cui era stata interrotta.
OPPURE
- Premere STOP nuovamente quindi premere PLAY,
→ La riproduzione ricomincia dall'inizio del disco.
- Se si preme PLAY quando sullo schermo compare l'icona "resume" (riavvio), la riproduzione riparte dal punto in cui era stata interrotta.

Riproduzione dopo che un disco è stato rimosso,

- Ricaricare il disco.
→ La riproduzione ricomincia dall'inizio del disco.
- Se si preme PLAY quando sullo schermo compare l'icona "resume" (riavvio), la riproduzione riparte dal punto in cui era stata interrotta.

Nota:

- La funzione di ripristino è valida inoltre per VCD e SVCD.

Video CD e Super Video CD

Le attuali caratteristiche standard dei VCD 2.0 e Super Video CD 1.0 sono:

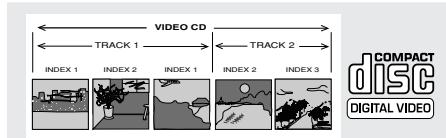
Supporto in base ai formati VCD e SVCD:

| Caratteristiche | Video CD 2.0 | Super Video CD 1.0 |
|-----------------------|----------------------------|--------------------------------|
| Video | MPEG-1 | MPEG-2 |
| bit rate | Costante 1.150 Kbps | Variabile fino a 2.6 Mbps |
| Risoluzione NTSC | 352x240, 29.97Hz | 480x480 interlacciata, 29.97Hz |
| Risoluzione PAL | 352x288, 25Hz | 480x576 interlacciata, 25Hz |
| Fermo immagine (foto) | MPEG-1 | MPEG-2 (1 fotogramma) |
| Risoluzione NTSC | 352x240, 704x480 | 480x480, 704x480 |
| Risoluzione PAL | 352x288, 704x576 | 480x576, 704x576 |
| Audio | MPEG-1 strato II | MPEG-1 strato II |
| Campionamento | 44.1KHz | 44.1KHz |
| bit rate | 224Kbps | 32-384Kbps |
| Canali audio | 1 stereo / 2 mono | < 2 stereo / 4 mono |
| Audio surround | Stereo con Dolby Pro-Logic | Estensione MPEG-1 (5+1) |
| Overlay grafica/testo | | Overlay plane video |
| Canali secondari | | <= 4 |
| Codifica | | 4 colori (2bit/pixel) |

I seguenti formati non sono supportati in VCD:

- HQ-VCD è codificato a 2,4 Mbps o 2,6 Mbps
- XVCD (eXtended VCD), con risoluzione e velocità dati superiori.
- File con estensione *.DIVX

- I CD Video possono contenere uno o più BRANI, e i BRANI possono contenere a loro volta uno o più INDICE.
- Per semplificare e agevolare l'accesso, è possibile spostarsi da un BRANO all'altro e da un INDICE all'altro.
- Alcuni CD Video sono dotati della funzione Play Back Control (PBC, Controllo riproduzione), ossia una sequenza di riproduzione predefinita memorizzata sul disco (vedere la sezione *Controllo riproduzione*).



Riproduzione di un disco

- 1 Inserire un disco e chiudere il vassoio, la riproduzione si avvia automaticamente.
 - Sullo schermo del televisore e sul display del lettore DVD vengono visualizzati il numero di brani e la durata complessiva di riproduzione del disco.
- 2 Premere **PLAY**.
 - Vengono visualizzati il numero del brano corrente e il tempo trascorso dall'inizio del brano.
- 3 La riproduzione si arresta alla fine del disco.
- 4 Per arrestare la riproduzione, premere **STOP**.
- 5 La funzione Disc Resume (Ripristino dischi) è valida anche per VCD e SVCD (vedere sezione "Smart Resume").

Riproduzione di un Super Audio CD

- I Super Audio CD contengono solo BRANI.
- Selezionare i brani utilizzando la barra del menu sullo schermo del televisore oppure premendo direttamente i tasti numerici.
- Se sul disco è presente testo SACD o testo CD, verrà visualizzato sia sul televisore che sul pannello frontale del lettore.
- La programmazione Favourite Track Selection (FTS) NON È POSSIBILE sui dischi SACD.



Riproduzione di un disco

- 1 Inserire un disco e chiudere il vassoio, la riproduzione si avvia automaticamente.
 - Sullo schermo del televisore compare il numero dei brani per la selezione, lo stato corrente della riproduzione e lo strato che viene riprodotto in quel momento.
- 2 La riproduzione si arresta alla fine del disco.
- 3 Per arrestare la riproduzione, premere **STOP**.

Modalità audio – Riproduzione SACD

- Se la modalità audio predefinita è impostata su multicanale e il disco inserito non prevede tale modalità, il lettore seleziona automaticamente la modalità stereo.
- Su dischi ibridi (con strati SACD e CD), il lettore comincia sempre a riprodurre per primo lo strato SACD.
- Durante la riproduzione del disco SACD, lo strato riprodotto in quel momento viene indicato sul display del lettore nel modo seguente:
 - SA 6 (per SACD multicanale)
 - SA 2 (per SACD stereo)
 - CD (per lo strato CD di SACD)
- E' possibile passare dallo strato multicanale allo strato stereo dell'SACD e viceversa (a seconda della disponibilità della modalità sul disco) durante la riproduzione del disco premendo il pulsante Sound Mode sul telecomando o sul pannello frontale del lettore. La modifica della modalità viene indicata sul display del lettore.
- Non è possibile effettuare la commutazione tra lo strato SACD e lo strato CD durante la riproduzione.

- 1 Preme **STOP** per interrompere la riproduzione.
- 2 Per passare allo strato multicanale, stereo e CD dell'SACD e viceversa (a seconda delle disponibilità della modalità sul disco), premere il pulsante Sound Mode sul telecomando o sul pannello frontale del lettore.
→ La modifica della modalità viene indicata sul display del lettore.

Riproduzione di CD Audio

- I CD Audio contengono esclusivamente BRANI.
- Tali dischi si possono riprodurre sul lettore DVD collegando l'uscita audio a uno stereo o televisore.
- Se sul disco è disponibile l'opzione di testo CD, quest'ultimo viene visualizzato sia sul televisore, sia sul display del lettore.
- Selezionare i brani utilizzando la barra menu sullo schermo del televisore oppure premendo direttamente i tasti numerici.
- Il lettore DVD consente inoltre di compilare programmi Favourite Track Selection (FTS, Selezione dei brani preferiti) per i dischi utilizzati, selezionando o escludendo brani a scelta (vedere **Programma FTS – CD Audio**).



Riproduzione di un disco

- 1 Inserire un disco e chiudere il vassoio, la riproduzione si avvia automaticamente.
→ La barra dei menu sullo schermo del televisore visualizza il numero dei brani per la selezione.
- 2 La riproduzione si arresta alla fine del disco.
- 3 Per arrestare la riproduzione, premere **STOP**.

Speciali funzioni DVD

Alcuni DVD contengono menu che consentono di "esplorare" il disco e accedere a funzioni speciali. Premere l'apposito tasto numerico oppure utilizzare i tasti **▼, ▲, ▶, ▲** per evidenziare la selezione nel menu DVD, quindi premere **OK** per confermare.

Menu Title/Disc (Titolo/disco)

- 1 Premere **DISC MENU**.
→ Se il titolo corrente ha un menu, quest'ultimo viene visualizzato sullo schermo; in caso contrario viene visualizzato il menu del disco.
- 2 Se sul disco è disponibile il relativo menu, è possibile selezionare le opzioni relative a lingua parlata, sottotitoli, capitoli per il titolo e altre opzioni ancora.
- 3 Per rimuovere il menu del titolo/disco, premere di nuovo **DISC MENU**.

Angolazione di ripresa

Alcuni dischi contengono scene girate contemporaneamente da diverse angolazioni. Il lettore DVD consente di selezionare l'angolazione di ripresa desiderata.

- Quando il lettore DVD incontra una scena girata da più angolazioni, lo segnala sul "Temporary Feedback Field" (Campo di feedback temporaneo).
→ L'icona dell'angolazione rimane visualizzata finché non sono più disponibili angolazioni multiple.
- Utilizzare i tasti **▲/▼** per selezionare l'icona dell'angolazione desiderata.
→ La riproduzione passa all'angolazione selezionata.
- E' possibile inoltre selezionare **▷ (ANGLE)** nella barra dei menu, oppure premere il pulsante **ANGLE** direttamente sul telecomando.

Modifica della lingua audio

- 1 Selezionare **⟨⟩ (AUDIO)** nella barra dei menu oppure premere il pulsante **AUDIO** direttamente sul telecomando.
- 2 Premere più volte **AUDIO** o **▲/▼** per selezionare le varie lingue.

Sottotitoli

- 1 Selezionare **...** (SUBTITLE) nella barra dei menu oppure premere il pulsante **SUBTITLE** direttamente sul telecomando.
- 2 Premere più volte **SUBTITLE** o **▲/▼** per selezionare i vari sottotitoli.

Speciali funzioni VCD e SVCD

Controllo riproduzione (PBC)

Si tratta di una funzione presente su alcuni video CD/SuperVideo CD e che consente un uso interattivo.

I dischi Video CD dotati di funzioni Playback Control permettono all'utente di accedere al brano selezionato direttamente dal menu disco.

- 1 Inserire un CD Video dotato di PBC e premere **PLAY**.
- 2 Scorrere il menu con i tasti indicati sullo schermo del televisore finché non si avvia la riproduzione della sequenza prescelta. Se il menu **PBC** è costituito da un elenco di brani, è possibile selezionare un brano direttamente.
- 3 Inserire la selezione desiderata con i tasti numerici (0-9).
- 4 Premere RETURN per tornare all'eventuale menu precedente.
- 5 E' possibile inoltre selezionare **PBC OFF** sotto Preferenze personali.
→ Se è impostato su OFF, i menu PBC non sono attivati per l'ulteriore riproduzione.

Speciali funzioni CD, SACD e MP3

Testo CD, testo SACD e testo MP3

- 1 Alcuni CD, SACD o CD MP3 possono contenere dati di testo (ad esempio nome brano, nome album, nome artista, ecc.), che vengono visualizzati sul display del lettore DVD Video e sul televisore durante la riproduzione.
- 2 Per default, la visualizzazione del testo CD è impostata su ON.
- 3 Per disattivare la visualizzazione del testo CD, premere DISPLAY sul telecomando durante la riproduzione.
- 4 Per attivare la modalità di visualizzazione testo, premere di nuovo DISPLAY sul telecomando.



Funzioni generali

Nota:

– Salvo ove indicato diversamente, tutte le operazioni descritte vengono eseguite dal telecomando. E' possibile eseguire determinate operazioni attraverso la barra dei menu che compare sullo schermo del televisore.

Passaggio a un altro titolo/capitolo

DVD VCD

Quando un altro disco contiene più di un titolo/brano o capitolo, è possibile passare a un altro titolo/capitolo procedendo come segue:

- 1 Premere **SYSTEM MENU**, quindi selezionare **T** o **C** nella barra dei menu.
- 2 Premere **▲▼** o i tasti numerici per selezionare un titolo/capitolo.

CD SACD

- 1 Durante la riproduzione, premere brevemente **►►►** o **◀◀◀** per passare rispettivamente al brano successivo oppure tornare all'inizio del brano attualmente in riproduzione.
- 2 Per tornare al brano precedente premere brevemente **◀◀◀** due volte.
- 3 Per passare direttamente al brano desiderato, inserire il numero di brano utilizzando i tasti numerici (0-9).

Ricerca DVD VCD SACD

- 1 Selezionare **■** (Spostamento veloce) nella barra dei menu e premere **▼**.
- 2 Utilizzare i tasti **◀►** per selezionare la velocità desiderata: -32, -8 o -4 (a ritroso), o +4, +8, +32 (in avanti).
- 3 Selezionare 1 per ripristinare la riproduzione del disco a velocità normale.
- 4 Per uscire dalla modalità Spostamento veloce, premere **PLAY** oppure **▲**.

CD

- Per effettuare ricerche in avanti o all'indietro a differenti velocità, è anche possibile tenere premuti i tasti **►►►** o **◀◀◀** per più di due secondi.

Moviola

- 1 Selezionare  (Moviola) nella barra dei menu e premere .
→ La riproduzione passa alla modalità Pause.
- 2 Utilizzare i tasti cursore   per selezionare la velocità desiderata: menu -1, -1/2, -1/4 o -1/8 (a ritroso), oppure +1/8, +1/4, +1/2 o +1 (in avanti).
- 3 Selezionare 1 per ripristinare la riproduzione del disco a velocità normale.
- 4 Premendo , la velocità viene impostata su zero (PAUSE).
- 5 Per uscire dalla modalità moviola, premere **PLAY**.

Fermo immagine e riproduzione fotogramma per fotogramma

- 1 Selezionare  (STEP) nella barra dei menu e premere .
→ La riproduzione passa alla modalità Pause.
- 2 Utilizzare i tasti cursore   per selezionare il fotogramma precedente o successivo.
- 3 Per uscire dalla riproduzione fotogramma per fotogramma, premere **PLAY** o .

Nota:

- E' inoltre possibile attivare la riproduzione fotogramma per fotogramma premendo più volte il tasto **PAUSE** (Pausa) sul telecomando.

Scansione

La funzione di scansione riproduce i primi 10 secondi di ciascun capitolo/brano del disco.

- 1 Premere **SCAN**.
- 2 Per continuare la riproduzione al capitolo/brano desiderato, premere di nuovo **SCAN** oppure premere **PLAY**.

Ripeti

Ripetizione capitolo/titolo/disco

- Per ripetere il capitolo in riproduzione, premere REPEAT.
→ Sul display frontale compare **REPEAT CHP**.
- Per ripetere il titolo in riproduzione, premere di nuovo REPEAT.
→ Sul display frontale compare **REPEAT TTL**.

- Per ripetere l'intero disco, premere REPEAT per la terza volta.
→ Sul display frontale compare **REPEAT DISC**.
- Per uscire dalla modalità Repeat, premere REPEAT per la quarta volta.

Ripetizione brano/disco

- Per ripetere il brano in riproduzione, premere REPEAT.
→ Sul display frontale compare **REPEAT TRK**.
- Per ripetere l'intero disco, premere un'altra volta REPEAT.
→ Sul display frontale compare **REPEAT DISC**.
- Per uscire dalla modalità Repeat, premere REPEAT per la terza volta.

Ripeti A-B

Dischi DVD-Video: ripetizione di una sequenza contenuta in un titolo

CD Video e Audio: ripetizione di una sequenza contenuta in un brano

- 1 Premere REPEAT A-B nel punto iniziale desiderato.
- 2 Premere di nuovo REPEAT A-B nel punto finale desiderato.
→ Sul display frontale viene visualizzato per qualche istante **REPEAT A-B**, e la sequenza di ripetizione si avvia.
- 3 Per uscire dalla sequenza, premere REPEAT A-B.

Ordine casuale

Avvia la riproduzione in ordine casuale di capitoli contenuti in un titolo (solo per titoli che contengano più di un capitolo).

- 1 Premere SHUFFLE durante la riproduzione.
→ Sullo schermo viene visualizzato **SHUFFLE** per circa due secondi.
- 2 Per tornare alla modalità normale premere di nuovo SHUFFLE.

Avvia la riproduzione in ordine casuale di brani contenuti in un disco (solo per dischi che contengano più di un brano).

- 1 Premere SHUFFLE durante la riproduzione.
→ Sullo schermo viene visualizzato **SHUFFLE** per circa due secondi.
- 2 Per tornare alla modalità normale premere di nuovo SHUFFLE.

Ricerca orario **DVD** **VCD**

Questa funzione consente di avviare la riproduzione a partire da un determinato orario del disco.

- 1 Selezionare **¶** (Ricerca orario) nella barra dei menu e premere **▼**.
 - La riproduzione passa in modalità Pause.
 - Viene visualizzata una casella di modifica che indica il tempo trascorso dall'inizio della riproduzione.
- 2 Utilizzando la tastiera numerica del telecomando, inserire nella casella di modifica ore, minuti e secondi procedendo da sinistra verso destra.
 - Ogni volta che viene inserita una voce, viene evidenziata la voce successiva.
- 3 Premere OK per confermare l'orario selezionato.
 - A questo punto la casella di modifica scompare e la riproduzione si avvia dal punto selezionato sul disco.



- 4 Premere SYSTEM MENU (Menu sistema) per rimuovere la barra dei menu.

Zoom **DVD** **VCD**

La funzione Zoom consente di ingrandire l'immagine a video e di spostarsi all'interno dell'immagine ingrandita.

- 1 Selezionare **¶** (**ZOOM**).
- 2 Premere **▲/▼** per attivare la funzione **ZOOM** e selezionare il rapporto di ingrandimento richiesto: 1,33 o 2 o 4.
 - La riproduzione continua.
 - Sotto la barra dei menu vengono visualizzati il rapporto di ingrandimento selezionato e la scritta "Press OK to pan" (Premere OK per eseguire una scansione).
 - Sullo schermo del televisore compare l'immagine ingrandita.
- 3 Premere OK per confermare la selezione.
 - Sullo schermo compaiono le icone di scorrimento.
- 4 Utilizzare i tasti **◀▶▲▼** per spostarsi lungo lo schermo.
- 5 Premendo OK, sullo schermo compare solo l'immagine risultante dallo scorrimento effettuato dall'utente.

- 6 Per uscire dalla modalità **ZOOM**, impostare il rapporto di ingrandimento su "Off" (zoom factor 1 - rapporto di ingrandimento 1) nella barra dei menu.



Programma FTS Video/Audio

- La funzione FTS-Video consente di memorizzare i titoli e capitoli (DVD) e i brani e gli indici (VCD, CD) preferiti di un disco specifico nella memoria del lettore.
- L'elenco Favourite Track Selection (FTS, selezione brani preferiti) può contenere fino a 20 voci (titoli, capitoli).
- L'ultima lista programmata viene posizionata in cima alla lista di programmi esistente.

DVD **VCD**

Salvataggio di un programma

- 1 Caricare un disco e interrompere la riproduzione.
- 2 Nella barra del menu selezionare **VIDEO FTS** **✓**.
 - 3 Premere **▼** per aprire la barra del menu.
 - Compare il menu **VIDEO FTS** **✓**.

Memorizzazione di titoli/brani

- 1 Premere **▼** per selezionare TITLES/TRACKS (Titoli/brani).
- 2 Utilizzando **▶** e **◀**, selezionare il titolo/brano desiderato.
- 3 Premere OK per memorizzare l'intero titolo/brano selezionato.
 - Il numero di titolo viene aggiunto alla lista delle selezioni.

Memorizzazione di capitoli/indici

- 1 Premere **▼** sul numero di capitolo/indice selezionato.
 - Il numero di capitolo/indice viene evidenziato.
- 2 Utilizzando **▶** e **◀**, selezionare il numero di capitolo desiderato.
- 3 Premere OK per confermare la selezione.
 - Il capitolo/indice selezionato e confermato viene aggiunto alla lista delle selezioni.
- 4 Premere SYSTEM MENU per uscire dal menu **VIDEO FTS** **✓**.

Attivazione/disattivazione di un programma

- 1 Utilizzando **▲▼**, spostarsi e selezionare i brani desiderati.
- 2 Premere **▶** o **◀** per selezionare ON oppure OFF.

Cancellazione di una selezione in un programma

- 1 Dopo avere interrotto la riproduzione del disco, selezionare **VIDEO FTS** nella barra dei menu.
- 2 Utilizzare **▼** per selezionare **PROGRAM**.
- 3 Utilizzare **▶** e **◀**, selezionare il numero desiderato.
- 4 Premere **OK** per cancellare la selezione.
- 5 Premere **SYSTEM MENU** per uscire.

Cancellazione di tutte le selezioni

- 1 Dopo avere interrotto la riproduzione del disco, selezionare **VIDEO FTS** nella barra dei menu.
- 2 Utilizzare **▼** per selezionare **CLEAR ALL** (Cancella tutto) e premere **OK**.
→ Tutte le selezioni vengono cancellate.
- 3 Premere **SYSTEM MENU** per uscire.

Cancellazione di un brano all'interno di un programma

- 1 Utilizzare **▼** per passare ai brani programmati.
- 2 Utilizzare **▶** e **◀** per selezionare il numero desiderato.
- 3 Premere **OK** per cancellare la selezione.
- 4 Premere **SYSTEM MENU** per uscire.

Cancellazione di tutte le selezioni

- Utilizzare **▼** per selezionare **CLEAR ALL** (Cancella tutto) e premere **OK**.
→ Tutte le selezioni vengono cancellate.



Nota:

- La funzione di programmazione delle tracce audio non è disponibile per i dischi MP3-CD e SACD.

Sveglia automatica

La sveglia automatica consente di attivare il lettore dopo un intervallo predefinito.

- 1 Selezionare **④** nella barra del menu.
- 2 Premere **▼**.
→ Compare la casella di modifica orario
- 3 Utilizzare **▲** o **▼** per selezionare l'intervallo di disattivazione. Il valore massimo è di 600 minuti. La selezione viene effettuata a passaggi di 30 minuti ciascuno.
- 4 Premere **OK** per confermare la selezione.
- 5 La sveglia si attiva quando l'apparecchio viene messo in modalità standby.



Memorizzazione di un programma

- 1 Inserire il disco e arrestare la riproduzione.
- 2 Premere **▼** per passare alla lista di brani disponibili.
- 3 Utilizzando **▶** e **◀**, selezionare i brani desiderati, oppure selezionarli direttamente utilizzando la tastiera numerica del telecomando.
- 4 Premere **OK** per memorizzare i brani selezionati.
→ Il numero di brano viene aggiunto alla lista delle selezioni.

Attivazione/disattivazione di un programma

- 1 Utilizzando **▲▼**, spostarsi e selezionare i brani desiderati.
- 2 Premere **▶** o **◀** per selezionare ON oppure OFF.

Funzioni di un disco MP3

Sono supportati i seguenti formati MP3 - CD (formato ISO9660):

- Numero massimo di caratteri: 30
- Numero massimo livelli di sottocartelle: 8
- Numero massimo ALB: 32
- Bit-rate VBR supportato
- Frequenze di campionamento supportate per dischi MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Bit-rate supportati per il disco MP3: 32, 54, 96, 128, 192, 256 (kbps)

I seguenti formati non sono supportati

- File con estensione *.WMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U, *.PLS
- Nomi di file con caratteri cinesi
- Dischi con sessioni non chiuse
- Dischi registrati con formato UDF

Scaricare file MP3 da Internet o eseguire il ripping di canzoni dai dischi legali è un processo delicato.

| Qualità audio | Frequenza dei bit | Rapporto di riduzione approssim. | Tempo CD MP-3 totale approssim. | Commento |
|----------------|-------------------|----------------------------------|---------------------------------|--|
| Radio AM | 32 kbps | 40 : 1 | 40 ore | Influenza significativa della qualità del suono. Non consigliato. |
| Radio FM | 64 kbps | 20 : 1 | 20 ore | |
| Vicino al CD | 96 kbps | 15 : 1 | 15 ore | Qualità audio bilanciata Rapporto di compressione |
| Simile a un CD | 128 kbps | 10 : 1 | 10 ore | |
| CD* | 256 kbps | 5 : 1 | 5 ore | Rapporto di compressione basso - Suggerimento: meglio riprodurre CD |
| CD* | 320 kbps | 3 : 1 | 3 ore | |

Di conseguenza è possibile che si verifichino talvolta dei salti durante l'ascolto dei dischi MP3, ma si tratta di una situazione normale.

Informazioni supplementari per la riproduzione di dischi MP3

- In conformità all'SDMI, non presenta una funzione di uscita digitale.
- Data la natura di registrazione dei dischi DAM (si tratta di dischi contenenti sia musica audio digitale che codificata in formato MP3), riprodurrà solo musica audio digitale.
- A causa dell'elevato numero di brani presenti su un disco, il tempo di lettura del disco può essere indicare 10 secondi in più.
- Per dischi multi-session, sarà disponibile solo la prima sessione.

Album/Titolo

Questa funzione consente di visualizzare e selezionare l'Album/Titolo successivo o precedente del disco MP3.

- 1 Premere **▲/▼** per scorrere all'album precedente o successivo.
- 2 Premere **◀/▶** per scorrere al brano precedente o successivo.
- 3 Il numero di album/brano desiderato può essere selezionato anche direttamente con il tastierino numerico sul telecomando.

Nota:

- **In modalità STOP, i numeri vengono utilizzati per la selezione dell'ALBUM.**
- **In modalità PLAY, i numeri vengono utilizzati per la selezione del BRANO.**

| MP3 • Audio Mode | | | |
|------------------|-------|-------|------|
| play | album | track | time |
| ▶ | 11 | 42 | 2.34 |

- Per i dischi MP3, sono supportate solo le seguenti modalità:

- STOP / PLAY / PAUSE
- SKIP NEXT / PREVIOUS
- REPEAT (ALBUM / TRACK / DISC)

Dischi MP3 – Album/Brano/Disco

- Per ripetere la traccia, premere REPEAT.
→ Sullo schermo del lettore compare la scritta **REPEAT TRK.**
- Per ripetere un album, premere REPEAT un'altra volta.
→ Sullo schermo del lettore compare la scritta **REPEAT ALBM.**
- Per ripetere il disco, premere REPEAT per la terza volta.
→ Sullo schermo del lettore compare la scritta **REPEAT DISC.**
- Per uscire dalla modalità Repeat, premere REPEAT per la quarta volta.
→ Sullo schermo del lettore compare la scritta **REPEAT OFF.**

Blocco visione **DVD** **VCD**

Attivazione/disattivazione del Blocco visione

- Dopo avere interrotto la riproduzione del disco, selezionare **ACCESS CONTROL** nel menu Preferenze personali mediante i tasti **▲/▼**.
- Inserire due volte un codice a 4 cifre di propria scelta.
- Passare alla voce "**CHILD LOCK**" utilizzando i tasti **▲/▼**.
- Passare a **8** / **1** utilizzando i tasti **►**.
- Selezionare **8** utilizzando i tasti **▲/▼**.
- Premere **OK** o **◀** per confermare, quindi premere di nuovo **◀** per uscire dal menu Preferenze personali.
→ A partire da questo momento, i dischi non abilitati potranno essere riprodotti solo se viene inserito il codice a 4 cifre.
- Selezionare **8** per disattivare l'opzione **CHILD LOCK**.

Note:

La riconferma del codice a 4 cifre è necessaria quando:

- Il codice viene inserito per la prima volta (vedere sopra),*
- Il codice viene modificato oppure annullato (vedere "Modifica del codice a 4 cifre").*



– Ogni volta che si avvia la riproduzione di un disco "child safe", esso passa in cima alla lista. Quando la lista è piena e viene aggiunto un nuovo disco, verrà sostituito l'ultimo disco contenuto in fondo alla lista.

– I **DVD** a due lati e i **VCD multivolume** possono avere un **ID** diverso per ciascun lato. Per rendere il disco adatto per la visione dei bambini ("child safe"), è necessario abilitare entrambi i lati.

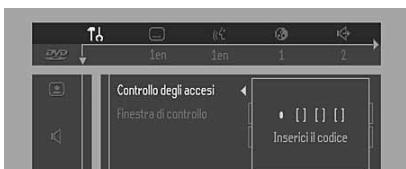


Disabilitazione di dischi

- Inserire il disco.
→ La riproduzione si avvia automaticamente.
- Mentre è visualizzato il simbolo , premere **■**.
→ Sullo schermo viene visualizzato il simbolo , e a questo punto il disco è disabilitato.

Controllo genitori **DVD**

I film su **DVD** possono contenere scene non adatte ai bambini. I dischi, pertanto, possono contenere informazioni relative all'opzione "Parental Control" (Controllo genitori), che possono riferirsi all'intero disco oppure a determinate scene contenute. Queste ultime sono classificate con un punteggio da 1 a 8, e sul disco sono disponibili scene alternative più adatte. I livelli di classificazione variano da paese a paese. La funzione "Controllo genitori" consente di impedire che i dischi vengano visti dai bambini e, per determinati dischi, fa in modo che vengano riprodotte scene alternative.



Abilitazione di dischi

- Inserire il disco.
→ Compare la finestra di dialogo "child safe".
- A questo punto all'utente viene richiesto di inserire il codice segreto per "Play Once" (Abilita visione una volta) o "Play Always" (Abilita visione sempre).
● Se si seleziona l'opzione "Play Once", il disco può essere riprodotto finché rimane nel lettore e finché il lettore è in posizione ON.
● Se si seleziona l'opzione "Play Always", il disco viene abilitato e può essere sempre riprodotto, anche quando l'opzione Child Lock è impostata su ON.

Note:

- La memoria del lettore è in grado di contenere 120 titoli di dischi abilitati (ossia "Child safe"). I dischi vengono inseriti in questo elenco quando si seleziona "Play Always" (Abilita visione sempre).*

Attivazione/disattivazione del controllo genitori

- 1 Dopo avere interrotto la riproduzione del disco, selezionare **ACCESS CONTROL** nel menu Preferenze personali mediante i tasti **▲/▼**.
- 2 Inserire il codice a 4 cifre. Se richiesto, inserirlo una seconda volta.
- 3 Passare all'opzione **Parental Control** utilizzando i tasti **▲/▼**.
- 4 Passare all'impostazione del valore (1-8) con il tasto **►**.
- 5 Utilizzando infine i tasti **▲/▼** oppure i tasti numerici sul telecomando, selezionare un punteggio compreso tra 1 e 8 per il disco inserito.

Classificazione 0 (visualizzato come “– –”):

Il Controllo genitori non è attivato. Il disco viene riprodotto nella sua interezza.

Classificazione da 1 a 8:

Il disco contiene scene non adatte ai bambini. Se si imposta una classificazione per il lettore, tutte le scene con lo stesso valore o con un valore inferiore verranno riprodotte. Le scene classificate con un valore superiore, invece, non verranno riprodotte, a meno che sul disco non sia disponibile una scena alternativa che abbia valore uguale o inferiore. Se non è disponibile una scena alternativa adatta, la riproduzione si arresta e occorre inserire il codice a 4 cifre.

- 6 Premere **OK** oppure **◀** per confermare, quindi premere di nuovo **◀** per uscire dal menu Preferenze personali.

4 Premere il tasto **►**.

5 Selezionare un paese utilizzando i tasti **▲/▼**.

6 Premere **OK** o **◀** per confermare, quindi premere di nuovo **◀** per uscire dal menu.

Modifica del codice a 4 cifre

- 1 Dopo avere interrotto la riproduzione del disco, selezionare **ACCESS CONTROL** nel menu Preferenze personali mediante i tasti **▲/▼**.
- 2 Inserire il codice a 4 cifre attualmente valido.
- 3 Passare all'opzione **CHANGE CODE** (Cambia codice) tramite il tasto **▼** e premere il tasto **►**.
- 4 Inserire il nuovo codice a 4 cifre.
- 5 Inserire il codice un'altra volta e riconfermare premendo **OK**.
- 6 Premere **◀** per uscire dal menu.
→ A partire da questo momento diventa valido il nuovo codice a 4 cifre.

Se si dimentica il codice a 4 cifre

- 1 Premere **■** per uscire dalla schermata “Child Safe”.
- 2 Mediante i tasti **▲/▼**, selezionare **ACCESS CONTROL** nel menu Preferenze personali.
- 3 E' possibile annullare il codice a 4 cifre premendo **■** quattro volte nella finestra di dialogo “Access Control”.
- 4 A questo punto è possibile inserire un nuovo codice (due volte!) procedendo come descritto in precedenza nella sezione “Modifica del codice a 4 cifre”.

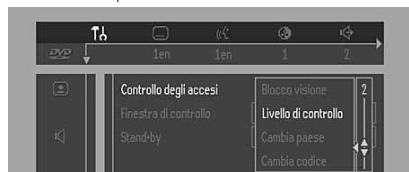
Esclusione di responsabilità sul controllo genitori

Il lettore DVD è dotato del sistema **PARENTAL CONTROL** (Controllo genitori), che si attiva esclusivamente durante la riproduzione di dischi DVD dotati di una determinata codifica software.

Si noti inoltre che al momento dell'entrata in commercio di questo lettore DVD non erano ancora stati concordati, tra i produttori di sistemi e il settore dischi, determinati aspetti relativi agli standard tecnici. Ciò premesso, Philips non può garantire il funzionamento del sistema

PARENTAL CONTROL, e declina qualsiasi responsabilità connessa alla visione non desiderata del contenuto dei dischi.

In caso di dubbio, assicurarsi che la riproduzione del disco avvenga effettivamente in base alle impostazioni **PARENTAL CONTROL** selezionate prima di consentire ai bambini l'accesso al lettore.



Paese

E' possibile impostare il lettore DVD per bloccare o permettere la riproduzione del DVD in base alla classificazione del paese selezionata nel DVD.

- 1 Dopo avere interrotto la riproduzione del disco, selezionare **ACCESS CONTROL** nel menu Preferenze personali mediante i tasti **▲/▼**.
- 2 Inserire il codice a 4 cifre.
- 3 Passare all'opzione **CHANGE COUNTRY** (Cambia paese) tramite il tasto **▼**.

Specifiche tecniche

SISTEMA DI RIPRODUZIONE

DVD Video
Multicanale SACD e stereo SACD
CD Video e SVCD
CD (CD registrabile e CD riscrivibile)
MP3 CD

STANDARD TV (PAL/50 Hz) (NTSC/60 Hz)

Numero di linee 625
525
Riproduzione (PAL/NTSC) Multistandard

PRESTAZIONI VIDEO

Uscita RGB (SCART) 0,7Vpp a 75 ohm
Uscita Y Pb/Cb Pr/Cr Y: 1Vpp a 75 ohm
Pb/Cb Pr/Cr: 0,7 Vpp a 75 ohm
Uscita S-Video Y: 1Vpp a 75 ohm
a 75 ohm
ohm
Uscita video 1Vpp a 75 ohm
Black level shift On/Off
Spostamento video sinistra/destra
C: 0,3Vpp a 75

FORMATO AUDIO

DSD Multicanale e stereo
MPEG Digitale compresso
Dolby Digital 16, 20, 24 bit
DTS/PCM fs, 44,1, 48, 96 kHz
MP3 96, 112, 128, 256 kbps e
(ISO 9660) Bit rate variabile fs 32, 44,1, 48 kHz
Codifica completa audio Dolby Digital e DTS multi canale
Stereo analogico
Mixaggio compatibile Dolby Surround da audio multicanale
Dolby Digital
Sound 3D per audio canale 5.1 virtuale su 2 altoparlanti

PRESTAZIONI AUDIO SACD

Convertitore D/A DSD
SACD fs 2.8224MHz DC - 100kHz
Tensione max di uscita (0dB) 2V eff.
Bilanciamento canale <0,5 dB
Frequenza cut-off 50 kHz (frontale)
40 kHz (surround, centrale, subwoofer)
Segnale-rumore (1 kHz) - 125 dB
Gamma dinamica (1 kHz) - 105 dB
Crosstalk (1 kHz) - 120 dB
Distorsione armonica totale (1 kHz) - 100 dB

PRESTAZIONI AUDIO

| | |
|-------------------------------------|---------------------------|
| Convertitore DA | 24 bit |
| DVD | fs 96 kHz 4 Hz - 44 kHz |
| CD/VCD | fs 44,1 kHz 4 Hz - 20 kHz |
| SVCD | fs 48 kHz 4 Hz - 22 kHz |
| | fs 44,1 kHz 4 Hz - 20 kHz |
| Segnale-disturbo (1 kHz) | < -120 dB |
| Gamma dinamica (1 kHz) | < -95 dB |
| Diafonia (1 kHz) | < -110 dB |
| Distorsione armonica totale (1 kHz) | < -95 dB |
| MPEG MP3 | MPEG Audio L3 |

COLLEGAMENTI

| | |
|------------------------------------|-----------------------------|
| SCART | 2x Presa di peritelevisione |
| Uscita Y Pb/Cb Pr/Cr | Cinch (verde, blu, rosso) |
| Uscita S-Video | Mini DIN, 4 pin |
| Uscita video | 2x Cinch (giallo) |
| Uscita audio sinistra-destra | Cinch (bianco/rosso) |
| Uscita digitale | 1 coassiale, 1 ottico |
| | IEC958 per CDDA / LPCM |
| | IEC1937 per MPEG1/2, Dolby |
| | Digital, DTS |
| Uscita analogica a 6 canali | |
| Audio anteriore (sinistra/destra) | Cinch (bianco/rosso) |
| Audio surround (sinistra/destra) | Cinch (bianco/rosso) |
| Audio centrale | Cinch (blu) |
| Audio subwoofer | Cinch (nero) |

CABINET

Dimensioni (l x a x p) 435 x 101 x 315 mm
Peso Circa 4,6 kg

ALIMENTAZIONE (UNIVERSALE)

Ingresso alimentazione 110V-240V, 50/60 Hz
Consumo corrente circa 30 W
Consumo corrente in modalità standby < 1 W

* durata di riproduzione caratteristica per film con 2 lingue parlate e sottotitoli in 3 lingue

Specifiche tecniche soggette a modifica senza preavviso

Pulizia dell'involucro esterno

- Utilizzare un panno morbido leggermente inumidito con una soluzione detergente non aggressiva. Non utilizzare soluzioni contenenti alcool, spirito, ammoniaca o sostanze abrasive.

Pulizia dei dischi

- Quando sul disco è presente sporcizia, pulirlo con un panno apposito procedendo dal centro del disco verso l'esterno. Non passare il panno con un movimento circolare.
- Non utilizzare solventi quali benzina, diluente, detergenti disponibili in commercio o spray antistatici previsti per l'uso su dischi analogici.

Pulizia della lente del disco

- Dopo un utilizzo prolungato, è possibile che in corrispondenza della lente del disco si accumulino polveri o impurità. Per garantire una buona qualità di riproduzione, provvedere alla pulizia della lente del disco utilizzando l'apposito Philips CD Lens Cleaner o altri detergenti disponibili in commercio. Seguire attentamente le istruzioni fornite in dotazione con il detergente utilizzato.

Risoluzione dei problemi

AVVERTENZA

Non cercare in nessun caso di riparare il sistema da sé, poiché in tal modo si annulla la garanzia. Non aprire il sistema, poiché in tal caso vi è rischio di scosse elettriche.

In caso di guasto, prima di fare riparare il sistema controllare innanzitutto i punti elencati di seguito.

| Problema | Soluzione |
|--|--|
| Assenza di alimentazione | <ul style="list-style-type: none">– Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia inserito correttamente.– Premere il tasto Standby-On sul lettore DVD. |
| Assenza dell'immagine | <ul style="list-style-type: none">– Controllare che il televisore sia acceso.– Controllare il collegamento video. |
| Immagine distorta | <ul style="list-style-type: none">– Talvolta può accadere che si verifichi una piccola distorsione dell'immagine. Non si tratta di un guasto. |
| Immagine completamente distorta o immagine in bianco e nero durante la riproduzione di DVD o CD video | <ul style="list-style-type: none">– Assicurarsi che l'impostazione NTSC/PAL sul lettore DVD corrisponda al segnale video del televisore utilizzato. (Vedere Impostazioni/Conversione NTSC/PAL) |

Risoluzione dei problemi

| Problema | Soluzione |
|--|---|
| Assenza di audio o distorsione audio | <ul style="list-style-type: none">– Regolare il volume.– Controllare che gli altoparlanti siano collegati correttamente. |
| Assenza di audio sull'uscita digitale | <ul style="list-style-type: none">– Controllare i collegamenti digitali.– Controllare il menu delle impostazioni per assicurarsi che l'uscita digitale sia impostata su ALL (Tutti) o PCM.– Controllare che il formato audio della lingua audio selezionata corrisponda alle potenzialità del ricevitore. |
| Assenza di audio e immagine | <ul style="list-style-type: none">– Controllare che il cavo SCART sia collegato correttamente (vedere "Collegamento al televisore") |
| E' impossibile riprodurre il disco | <ul style="list-style-type: none">– Assicurarsi che il disco sia inserito con l'etichetta rivolta verso l'alto.– Controllare se il disco è difettoso provando un altro disco. |
| L'immagine si blocca per qualche istante durante la riproduzione | <ul style="list-style-type: none">– Controllare se sul disco sono presenti impronte/graffi.– Pulire con un panno morbido, agendo dal centro verso il bordo. |
| Quando si toglie il disco, il sistema non ritorna alla schermata di avvio | <ul style="list-style-type: none">– Resetare l'unità spegnendo e riaccendendo il lettore. |
| Il lettore non risponde al telecomando | <ul style="list-style-type: none">– Puntare il telecomando direttamente verso il sensore posto sulla parte anteriore del lettore.– Ridurre la distanza dal lettore.– Sostituire le batterie del telecomando.– Reinserire le batterie con le polarità corrette (segni +/-). |
| I pulsanti non funzionano oppure il lettore smette di rispondere ai comandi | <ul style="list-style-type: none">– Per resettare completamente il lettore, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di alimentazione per 5-10 secondi. |
| Il lettore non risponde ad alcuni comandi durante la riproduzione. | <ul style="list-style-type: none">– Il disco non consente alcune operazioni. Consultare le istruzioni del disco. |
| Il lettore DVD Video non legge CD/DVD | <ul style="list-style-type: none">– Utilizzare un comune CD/DVD di pulizia per pulire la lente prima di fare riparare il lettore DVD. |

Se i suggerimenti indicati non sono risolutivi, rivolgersi al rivenditore o al centro di assistenza (assistenza telefonica).